



comune di trieste  
 piazza Unità d'Italia 4  
 34121 Trieste  
[www.comune.trieste.it](http://www.comune.trieste.it)  
 partita iva 00210240321

## DIREZIONE GENERALE

### SERVIZIO RISORSE UMANE

### **REG. DET. DIR. N. 1483 / 2025**

**OGGETTO:** Incontro formativo per la presentazione di nuovo applicativo di interesse del Servizio Risorse Umane - Attivazione della “Convenzione tra il Comune di Trieste e l'Ente Nazionale per la Protezione e l'Assistenza dei Sordi - ETS - APS Sezione provinciale di Trieste per lo svolgimento di attività mirate all'integrazione delle persone sordomute” per attività di traduzione nel linguaggio dei segni. Impegno di spesa Euro 180,00 - IVA esente

#### LA DIRIGENTE DI SERVIZIO

Premesso che in data 12 giugno 2025 il personale del Servizio Risorse Umane sarà chiamato a prendere parte a un incontro formativo volto alla presentazione di nuovo strumento applicativo, di interesse del suddetto Servizio;

Rilevato che, tra i dipendenti chiamati a partecipare alla presentazione in parola si annovera anche il personale sordomuto del Servizio Risorse Umane;

Considerato che si rende indispensabile mettere a disposizione dei suddetti dipendenti un operatore qualificato nella Lingua Italiana dei Segni (L.I.S.) al fine di garantire a questi ultimi la piena comprensione e la partecipazione col massimo

Responsabile del procedimento	Tel: 040 675 8121	E-mail: <a href="mailto:manuel.sartore@comune.trieste.it">manuel.sartore@comune.trieste.it</a>	Posta Elettronica Certificata  (PEC)
Responsabile dell'istruttoria: Benedetta Busolini	Tel: 040 675 4052	E-mail: <a href="mailto:benedetta.busolini@comune.trieste.it">benedetta.busolini@comune.trieste.it</a>	
Addetto alla trattazione della pratica: Benedetta Busolini	Tel: 040 675 4052	E-mail: <a href="mailto:benedetta.busolini@comune.trieste.it">benedetta.busolini@comune.trieste.it</a>	comune.trieste@certgov.fvg .it

profitto alla presentazione in oggetto, anche in ossequio al costante impegno nella promozione dell'integrazione sociale e della tutela delle persone diversamente abili profuso da questa Amministrazione comunale;

Richiamata la deliberazione giuntale n. 414 di data 02 settembre 2024, con la quale è stata approvata la Convenzione tra il Comune di Trieste e l'Ente Nazionale per la Protezione e l'Assistenza dei Sordi - ETS - APS - Sezione provinciale di Trieste per lo svolgimento di attività mirate all'integrazione delle persone sordomute;

Ritenuto di avviare la procedura prevista del Protocollo Operativo allegato quale parte integrante della citata convenzione al fine di avvalersi del servizio di traduzione L.I.S. contattando l'E.N.S. Onlus - sede provinciale di Trieste, Partita IVA: 06960941000 - Codice Fiscale: 04928591009, avente sede in Trieste, in Via delle Campanelle n° 142 /A, che ha confermato di poter eseguire il servizio in parola nella data e negli orari indicati secondo la tariffa di Euro 45,00 (IVA esente) per ciascuna ora di servizio prestato, come previsto dalla Convenzione già richiamata;

Dato atto, pertanto, di corrispondere a E.N.S. Onlus - sede provinciale di Trieste Euro 180,00 per l'espletamento della attività di traduzione L.I.S., conformemente alla Convenzione in essere;

Dato atto che il CIG verrà acquisito successivamente all'affidamento, dandone atto con determinazione successiva e separata;

Accertato che la spesa in parola trova copertura al capitolo 17945 - PRESTAZIONI PROFESSIONALI SPECIALISTICHE PER IL SERVIZIO UMANE, di cui si attesta la disponibilità;

Dato atto:

- che è stata avviata la procedura di acquisizione della dichiarazione sostitutiva in merito al possesso dei requisiti generali ed all'assenza di cause e condizioni di esclusione ai sensi degli articoli 94 e 95 del Decreto Legislativo 36/2023, oltre che all'assunzione dell'obbligo in ordine alla tracciabilità dei flussi finanziari;

Responsabile del procedimento	Tel: 040 675 8121	E-mail: manuela.sartore@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC)
Responsabile dell'istruttoria: Benedetta Busolini	Tel: 040 675 4052	E-mail: benedetta.busolini@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Benedetta Busolini	Tel: 040 675 4052	E-mail: benedetta.busolini@comune.trieste.it	comune.trieste@certgov.fvg .it

- che è stata acquisita la visura camerale della ditta, ad esame della quale non risultano iscritte procedure concorsuali in corso o pregresse;
- che la ditta fornitrice risulta in regola rispetto alla disciplina del DURC;

Richiamato il provvedimento del Sindaco di conferimento di incarico dirigenziale alla Dottoressa Manuela Sartore prot. Corr. n. B-13/1-2/7-2023 (3984);

Attestato che la sottoscritta non versa in situazione di conflitto d'interesse alcuno in relazione alla procedura in oggetto, ai sensi dell'articolo 6 bis della legge n. 241/90 e successive modifiche e integrazioni, dell'articolo 7 del D.P.R. n. 62/2013;

Richiamate:

- la Deliberazione Consiliare n. 64 del 17 dicembre 2024, immediatamente eseguibile, avente ad oggetto “Bilancio di Previsione 2025-2027 – Approvazione”, con la quale è stato approvato il Documento Unico di Programmazione (D.U.P.) 2025 – 2027 ed il Bilancio di Previsione 2025 - 2027;
- la Deliberazione giuntale n. 1 del 07 gennaio 2025, dichiarata immediatamente eseguibile, avente ad oggetto “Piano Esecutivo di Gestione 2025-2027”;
- la Deliberazione giuntale n. 18 del 27 gennaio 2025, dichiarata immediatamente eseguibile, avente ad oggetto “Approvazione del Piano Integrato di Attività e Organizzazione 2025-2027 - ai sensi dell'art. 6 del DL n. 80/2021, convertito con modificazioni in Legge n. 113/2021”;

Espresso il parere di cui all'art.147 bis del D.Lgs. n. 267/2000, in ordine alla regolarità e correttezza amministrativa;

Visto l'art. 107 del D.Lgs. n. 267/2000;

Visto l'art. 131 del vigente Statuto Comunale;

## DETERMINA

per le motivazioni indicate in premessa che qui si intendono integralmente richiamate:

Responsabile del procedimento	Tel: 040 675 8121	E-mail: manuela.sartore@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC)
Responsabile dell'istruttoria: Benedetta Busolini	Tel: 040 675 4052	E-mail: benedetta.busolini@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Benedetta Busolini	Tel: 040 675 4052	E-mail: benedetta.busolini@comune.trieste.it	comune.trieste@certgov.fvg .it

1. di dare atto che verrà attivato il Protocollo Operativo della Convenzione tra il Comune di Trieste e l'Ente Nazionale per la Protezione e l'Assistenza dei Sordi - ETS - APS - Sezione provinciale di Trieste per lo svolgimento di attività mirate all'integrazione delle persone sordomute per l'attività di traduzione nel linguaggio dei segni in occasione dell'incontro formativo per la presentazione di un applicativo di interesse del Servizio Risorse Umane previsto per la giornata di giovedì 12 giugno c.a.;
2. di dare atto che, come previsto dalla Convenzione citata, E.N.S. Onlus - sede provinciale di Trieste, riceverà un corrispettivo pari a € 45,00 per ciascuna ora di servizio, per un totale complessivo di Euro 180,00;
3. di dare atto che l'obbligazione giuridicamente perfezionata viene a scadenza nel 2025;
4. di dare atto che il cronoprogramma dei pagamenti per la spesa in argomento è il seguente:

anno 2025 – Euro 180,00;

5. di impegnare la spesa complessiva di Euro 180,00 al capitolo di seguito indicato:

Anno	Cap	Descrizione	CE	V livello	Programma	Progetto	D/N	Importo	Note
2025	0001 7945	PRESTAZIONI PROFESSIONALI SPECIALISTICHE PER IL SERVIZIO RISORSE UMANE	02647	U.1.03.0 2.11.001	00009	09003	N	180,00	

6. di dare atto che la liquidazione della spesa avverrà a servizio eseguito, riscontrato regolare e conforme a quanto richiesto, e previa presentazione di regolare fattura e dell'attestazione inerente il rispetto degli obblighi contributivi;

#### LA DIRIGENTE DI SERVIZIO

Responsabile del procedimento	Tel: 040 675 8121	E-mail: manuela.sartore@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC)
Responsabile dell'istruttoria: Benedetta Busolini	Tel: 040 675 4052	E-mail: benedetta.busolini@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Benedetta Busolini	Tel: 040 675 4052	E-mail: benedetta.busolini@comune.trieste.it	comune.trieste@certgov.fvg .it

Trieste, *vedi data firma digitale*

*Documento sottoscritto con  
firma digitale*

*(ex art. 24 del D.L.vo  
82/2005 e s.m.i.)*

Trieste, *vedi data firma digitale*

*Documento sottoscritto con firma digitale*

*(ex art. 24 del D.L.vo 82/2005 e s.m.i.)*

Responsabile del procedimento	Tel: 040 675 8121	E-mail: manuela.sartore@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC)
Responsabile dell'istruttoria: Benedetta Busolini	Tel: 040 675 4052	E-mail: benedetta.busolini@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Benedetta Busolini	Tel: 040 675 4052	E-mail: benedetta.busolini@comune.trieste.it	comune.trieste@certgov.fvg .it

# Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

*NOME: MANUELA SARTORE*

*CODICE FISCALE: \*\*\*\*\**

*DATA FIRMA: 10/06/2025 11:57:48*